

## Notificare generală privind protecția datelor pentru părțile interesate externe

Prezenta Notificare privind protecția datelor se adresează părților interesate, inclusiv:

- Factorii de decizie instituționali;
- Funcționarii publici;
- Politicienii și factorii de decizie politică;
- Jurnaliștii și mass-media;
- Asociațiile de pacienți;
- Afilierile din industrie;
- Factorii de opinie.

(denumite în continuare, în mod colectiv, "părțile interesate externe")

Primiți această Notificare privind protecția datelor deoarece **Novartis Pharma Services România SRL** cu sediul social în București, Str. Gării Herăstrău, nr. 2, Complex Equilibrium, Clădirea 1, Etaj 10, Secția E10.02, Sector 2, cod poștal 020334 ("**Novartis**" sau "noi") prelucrează informații despre dumneavoastră care constituie "**date cu caracter personal**", iar Novartis consideră că protecția datelor dumneavoastră cu caracter personal și a vieții private este un aspect foarte important.

Novartis este responsabilă pentru prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, deoarece decide de ce și cum sunt prelucrate, acționând astfel în calitate de "**operator**". Aceasta își poate exercita această responsabilitate singură sau împreună cu alte companii din grupul Novartis, acționând ca "operatori asociați".

Vă invităm să citiți cu atenție această Notificare privind protecția datelor, care stabilește în ce context prelucram datele dvs. cu caracter personal și explică drepturile dvs. și obligațiile noastre în acest sens.

Dacă aveți orice altă întrebare în legătură cu prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, vă invităm să contactați [global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com).

### Ce informații avem despre dumneavoastră?

Colectăm diferite tipuri de date cu caracter personal ale dumneavoastră, inclusiv:

- informațiile dumneavoastră generale și de identificare (de exemplu, numele, prenumele, numele de familie, genul, adresa de e-mail și/sau adresa poștală, numărul de telefon fix și/sau mobil);

- funcția și activitățile dvs. profesionale (de exemplu, titlul, poziția, numele companiei/organizației, publicații, activități la congrese, activități media și social media, premii, biografie, educație, legături cu universități, expertiză și contribuții și organizații);
- datele dvs. de identificare electronică, atunci când sunt necesare pentru interacțiunile noastre (de exemplu, datele de conectare, dreptul de acces, parolele, numărul de legitimație, adresa IP, identificatorii online/cookies, jurnalele, timpii de acces și de conectare, înregistrarea de imagini sau de sunet, cum ar fi fotografiile legitimațiilor, înregistrările CCTV sau înregistrările vocale);
- informații privind răspunsurile și/sau preferințele dumneavoastră, inclusiv în ceea ce privește tipurile de mesaje discutate, canalele de comunicare și frecvența;
- datele pe care ni le furnizați, de exemplu, atunci când completați formulare sau în timpul evenimentelor la care participați, sau când răspundeți la întrebări în timpul unei conversații sau în cadrul unui sondaj;
- datele colectate în legătură cu produsele și serviciile noastre; și
- informații despre activitățile/interacțiunile pe care le aveți cu noi, inclusiv despre potențiale interacțiuni viitoare.

Aceste informații sunt furnizate direct de către dumneavoastră, de către partenerii noștri (care pot fi entitățile pentru care lucrați) sau de către terți (de exemplu, companii de consultanță, autorități publice) sau sunt obținute prin intermediul unor surse publice de încredere (cum ar fi site-urile de internet guvernamentale, rețelele de socializare, site-urile universităților sau ale congreselor).

În cazul în care intenționați să ne furnizați date cu caracter personal despre alte persoane (de exemplu, colegii dumneavoastră), trebuie să furnizați o copie a prezentei Notificări privind protecția datelor persoanelor în cauză, direct sau prin intermediul angajatorului lor.

### **În ce scopuri folosim datele dumneavoastră cu caracter personal și de ce este justificat acest lucru?**

#### *Scopurile prelucrării*

Întotdeauna prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal pentru un scop specific și prelucram numai datele cu caracter personal care sunt relevante pentru atingerea aceluia scop. În special, prelucram datele dvs. cu caracter personal în următoarele scopuri:

- să gestionăm relația noastră cu dumneavoastră (de exemplu, prin intermediul bazelor noastre de date);

- să vă furnizăm informații adecvate, adecvate și actualizate despre boli, medicamente, precum și despre produsele și serviciile noastre;
- să îmbunătățim calitatea interacțiunilor noastre, să vă răspundem la solicitările dumneavoastră și să vă oferim un sprijin eficient;
- să vă trimitem comunicări și informații generale, să vă trimitem comunicări privind produsele, ariile terapeutice sau serviciile pe care le promovăm, precum și sondaje (de exemplu, pentru a ne ajuta să vă îmbunătățim interacțiunile viitoare cu noi);
- să gestionăm, să planificăm și să executăm comunicări și interacțiuni cu dumneavoastră, să cartografiem legăturile dumneavoastră cu alte părți interesate care sunt relevante pentru noi;
- să vă invităm la evenimente sau întâlniri promoționale sponsorizate de noi (de exemplu, evenimente medicale, evenimente cu vorbitori, conferințe);
- punerea în aplicare a sarcinilor în vederea pregătirii sau a executării contractelor existente;
- să ne gestionăm resursele IT, inclusiv gestionarea infrastructurii și continuitatea activității;
- să protejăm interesele economice ale companiei și să asigurăm conformitatea și raportarea (cum ar fi respectarea politicilor noastre și a cerințelor legale locale, a impozitelor și deducerilor, gestionarea presupuselor cazuri de comportament necorespunzător sau fraudă; efectuarea de audituri și apărarea în litigii);
- să gestionăm fuziunile și achizițiile care implică societatea noastră;
- arhivarea și păstrarea înregistrărilor; și
- orice alte scopuri impuse de lege și de autorități.

#### *Temeiul juridic al prelucrării*

Nu vom prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal dacă nu avem o justificare adecvată prevăzută de lege în acest scop. Prin urmare, vom prelucra datele dvs. cu caracter personal numai dacă:

- prelucrarea este necesară pentru a respecta obligațiile noastre legale, de reglementare sau contractuale; sau
- prelucrarea este necesară pentru interesele noastre legitime și nu afectează în mod nejustificat interesele dumneavoastră sau drepturile și libertățile fundamentale.

Vă rugăm să rețineți că, atunci când prelucrăm datele dvs. cu caracter personal pe această ultimă bază, încercăm întotdeauna să menținem un echilibru între interesele noastre legitime și dreptul dvs. la protecția datelor. Exemple de astfel de "interese legitime" sunt activitățile de prelucrare a datelor efectuate în următoarele scopuri:

- să identifice principalele părți interesate, să dezvolte o mai bună înțelegere a activităților acestora și să inițieze noi contacte cu acestea;
- să dezvolte o relație profesională apropiată și de încredere cu părțile interesate externe;
- pentru a promova inovațiile Novartis în domeniul farmaceutic și pentru a înțelege piețele;
- pentru a gestiona resursele umane și financiare ale Novartis și pentru a optimiza interacțiunile cu părțile interesate;
- să ne asigurăm că medicamentul potrivit ajunge la pacient în conformitate cu opinia tehnică și profesională bine informată a părților interesate externe;
- pentru a preveni fraudă sau activitatea infracțională, pentru a asigura securitatea sistemelor, arhitecturii și rețelelor noastre IT;
- pentru a vinde orice parte a activității noastre sau a activelor sale sau pentru a permite achiziționarea de către o terță parte a întregii sau a unei părți a activității sau a activelor noastre; și
- pentru a ne îndeplini obiectivele de responsabilitate socială și corporativă.

Pentru mai multe informații despre interesele noastre specifice, vă rugăm să ne contactați după cum se indică mai jos.

### **Cine are acces la datele dumneavoastră cu caracter personal și cui sunt transferate acestea?**

Nu vom vinde, partaja sau transfera în alt mod datele dvs. cu caracter personal către alte părți terțe decât cele indicate în această Notă de informare.

În cursul activităților noastre și în aceleași scopuri ca și cele enumerate în prezenta Notă de informare, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi accesate sau transferate către următoarele categorii de destinatari, pe baza principiului necesității de a cunoaște pentru a atinge aceste scopuri:

- personalul nostru (inclusiv personalul, departamentele sau alte companii din grupul Novartis);
- agenții sau brokerii noștri independenți (dacă există);
- furnizorii noștri și prestatorii de servicii care ne furnizează servicii și produse;
- furnizorii noștri de sisteme IT, furnizorii de servicii cloud, furnizorii de baze de date și consultanții noștri;
- partenerii noștri de afaceri care oferă produse sau servicii împreună cu noi sau cu filialele sau afiliații noștri;
- orice terță parte căreia îi cedăm sau novăm oricare dintre drepturile sau obligațiile noastre; și

- consilierii noștri și avocații noștri externi în contextul vânzării sau al transferului oricărei părți a activității noastre sau a activelor acesteia.

Părțile terțe de mai sus sunt obligate prin contract să protejeze confidențialitatea și securitatea datelor dumneavoastră cu caracter personal, în conformitate cu legislația aplicabilă.

De asemenea, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi accesate sau transferate către orice organism de reglementare, organism de aplicare a legii, organism public sau instanță națională și/sau internațională, în cazul în care suntem obligați să facem acest lucru în conformitate cu legislația sau reglementările aplicabile sau la cererea acestora.

Datele cu caracter personal pe care le colectăm de la dvs. pot fi, de asemenea, prelucrate, accesate sau stocate într-o țară din afara țării în care se află Novartis, care ar putea să nu ofere același nivel de protecție a datelor cu caracter personal.

În cazul în care transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal către companii externe din alte jurisdicții, ne vom asigura că vă protejăm datele cu caracter personal (i) aplicând nivelul de protecție cerut de legile privind protecția datelor/privacy aplicabile Novartis, (ii) acționând în conformitate cu politicile și standardele noastre și (iii) dacă nu se specifică altfel, transferând datele dumneavoastră cu caracter personal numai pe baza unor clauze contractuale standard aprobate de Comisia Europeană sau, respectiv, de Comisariatul federal elvețian pentru protecția datelor și informații. Puteți solicita informații suplimentare în legătură cu transferurile internaționale de date cu caracter personal și puteți obține o copie a măsurilor de protecție adecvate puse în aplicare prin exercitarea drepturilor dumneavoastră, astfel cum se prevede mai jos.

Pentru transferurile de date cu caracter personal în interiorul grupului către companiile din grupul nostru, Grupul Novartis a adoptat Reguli corporative obligatorii, un sistem de principii, reguli și instrumente, prevăzute de legislația europeană, în efortul de a asigura niveluri eficiente de protecție a datelor în ceea ce privește transferurile de date cu caracter personal în afara SEE și a Elveției. Citiți mai multe despre Regulile corporative obligatorii ale Novartis [aici](#).

### **Cum vă protejăm datele personale?**

Am implementat măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura un nivel adecvat de securitate și confidențialitate a datelor dumneavoastră personale. Aceste măsuri iau în considerare:

- stadiul actual al tehnologiei;
- costurile de punere în aplicare a acestuia;
- natura datelor; și
- riscul prelucrării.

Aceste măsuri protejează împotriva distrugerii sau modificării accidentale sau ilegale, a pierderii accidentale, a divulgării sau accesului neautorizat și împotriva altor forme ilegale de prelucrare.

În plus, atunci când prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal, noi:

- colectăm, și prelucrăm numai date cu caracter personal care sunt adecvate, relevante și neexcesive, astfel cum este necesar pentru a îndeplini scopurile de mai sus; și
- ne asigurăm că datele dvs. cu caracter personal rămân actualizate și exacte.

În acest din urmă caz, vă putem solicita să confirmați datele cu caracter personal pe care le deținem despre dumneavoastră. De asemenea, vă invităm să ne informați în mod spontan ori de câte ori intervine o schimbare în circumstanțele dumneavoastră personale, astfel încât să ne asigurăm că datele dumneavoastră cu caracter personal sunt actualizate.

#### **Cât timp stocăm datele dvs. personale?**

Vom păstra datele dumneavoastră cu caracter personal doar atât timp cât este necesar pentru a îndeplini scopul pentru care au fost colectate sau pentru a respecta cerințele legale sau de reglementare.

Datele cu caracter personal pe care le deținem în baza noastră de date despre dvs. și care nu sunt legate de un contract specific vor fi stocate timp de 36 de luni de la data la care a încetat motivul colectării datelor, de exemplu, de la data la care vă retrageți din activitățile publice.

În cazul contractelor, perioada de păstrare este perioada de valabilitate a contractului încheiat între dvs. (sau compania dvs.) și noi, plus perioada de timp până când pretențiile legale în temeiul acestui contract se prescriu, cu excepția cazului în care prevederi legale sau de reglementare imperative impun o perioadă de păstrare mai lungă sau mai scurtă. Când această perioadă expiră, datele dvs. personale sunt eliminate din sistemele noastre active.

Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în contextul unui litigiu sunt șterse sau arhivate (i) de îndată ce se ajunge la o soluționare amiabilă, (ii) după ce a fost pronunțată o decizie în ultimă instanță sau (iii) atunci când cererea se prescrie.

#### **Care sunt drepturile dumneavoastră și cum vi le puteți exercita?**

Vă puteți exercita următoarele drepturi în condițiile și în limitele prevăzute de lege:

- dreptul de a avea acces la datele dumneavoastră cu caracter personal prelucrate de noi și, în cazul în care considerați că orice informație referitoare la dumneavoastră este incorectă, caducă sau incompletă, de a solicita corectarea sau actualizarea acesteia;

- dreptul de a solicita ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal sau restricționarea acestora la anumite categorii de prelucrare;
- dreptul de a vă opune, în totalitate sau parțial, prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal;
- dreptul de a vă opune utilizării unui canal de comunicare în scopuri de marketing direct; și
- dreptul de a solicita portabilitatea acestora, și anume ca datele cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat să vă fie returnate sau transferate persoanei pe care o alegeți, într-un format structurat, utilizat în mod obișnuit și care poate fi citit automat, fără ca noi să vă punem piedici și sub rezerva obligațiilor de confidențialitate.

Dacă aveți o întrebare sau doriți să vă exercitați drepturile de mai sus, vă rugăm să faceți clic [aici](#).

Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm să vă adresați responsabilului nostru cu protecție a datelor la adresa [global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com), care va investiga problema dumneavoastră.

În orice caz, aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea de protecție a datelor, în plus față de drepturile dumneavoastră de mai sus.

### **Cum veți fi informat cu privire la modificările aduse Notei noastre privind protecția datelor?**

Orice modificări sau completări viitoare ale prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, așa cum sunt descrise în această Notificare privind protecția datelor, vor fi notificate prin intermediul canalelor noastre obișnuite de comunicare (de exemplu, prin e-mail sau prin intermediul site-urilor noastre de internet).

**Data intrării în vigoare: 29.02.2024**